

KONTROLLORGAN DER LANDESSCHULE IN LADINISCHER SPRACHE
(Dekrete des Direktors der Abteilung 18 Ladinische Bildungs- und Kulturverwaltung
vom 29.06.2020, Nr. 11066/2020 und vom 19.10.2023, Nr. 19310/2023)

Prüfbericht zum Jahresabschluss 2025

Nr. 1 vom 24.04.2026

Landesberufsschule für das Kunsthandwerk Gröden

Die Landesberufsschule für das Kunsthandwerk Gröden hat die Abschlussbilanz 2025 mit folgenden Anlagen auf telematischem Wege am 15.04.2026 übermittelt:

- Bilanz, abgefasst gemäß Artikel 2424 des Zivilgesetzbuches
- Gewinn- und Verlustrechnung, abgefasst gemäß Artikel 2425 des Zivilgesetzbuches
- Lagebericht gemäß Artikel 19, Absatz 5 der Verordnung über die Finanzgebarung und Buchhaltung der Landesschulen samt Anlagen
- Jahresabschlussrechnung des Schatzmeisters Sparkasse AG mit Datum 31.12.2025.

Der Anhang, der Finanzbericht und die detaillierte Vermögens- und Erfolgsrechnung sind am 15.04.2026 vom Wirtschaftsprüfer und Steuerberater Endrizzi & Partner übermittelt worden.

Die Abteilung 18 Ladinische Bildungs- und Kulturverwaltung hat mit Mitteilung vom 10.03.2026, Prot. Nr. 256803, Anweisungen zur Erstellung des Jahresabschlusses 2025 erteilt.

Die oben angeführten Dokumente sind am 23.04.2026 für die Erstellung des Prüfberichts gemäß Artikel 34 der Verordnung über die Finanzgebarung und Buchhaltung der Schulen überprüft worden.

Folgendes wird vorausgeschickt:

Artikel 1 bis des Landesgesetzes Nr. 40 vom 12. November 1992, in geltender Fassung, hat den Schulen ab 1. Jänner 2017 Rechtspersönlichkeit des öffentlichen Rechts zuerkannt. Sie erhalten organisatorische und didaktische Autonomie sowie Finanz- und Verwaltungsautonomie, gemäß Artikel 5 des Landesgesetzes vom 24. September 2010, Nr. 11.

Mit Durchführungsverordnung, Beschluss der Landesregierung vom 7. August 2018, Nr. 795, sind der Rahmen und die Modalitäten für die Ausübung der erwähnten Autonomie, samt Mitbestimmungsgremien, festgelegt.

Die Bestimmungen betreffend die Finanzgebarung und Buchhaltung der Schule sind im Dekret des Landehauptmanns Nr. 38 vom 13. Oktober 2017, in geltender Fassung, vorgesehen.

Die Schulen halten sich in ihrer Buchhaltung an die allgemeinen Buchhaltungsgrundsätze, die im Anhang 1 „Allgemeine Grundsätze oder Vorgaben“, in Artikel 17 sowie im Anhang Punkt 4.3 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118, in geltender Fassung, angeführt sind, sowie an die im Zivilgesetzbuch festgelegten Grundsätze.

Dem Jahresabschluss 2025, verfasst gemäß den Artikeln 2424, 2425 und 2427 des Zivilgesetzbuches und bestehend aus der Vermögenssituation und Gewinn- und Verlustrechnung, dem Anhang mit Finanzbericht („nota integrativa“), ist der von der Schuldirektorin im Einvernehmen mit der Verantwortlichen verfasste Lagebericht beigelegt, in dem der Verwaltungsablauf der Schule und die erzielten Ergebnisse erläutert werden.

Der Kontenplan, der aus der Liste der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz besteht, ist so definiert, dass er die einheitliche Erfassung der Gebarungsvorfälle ermöglicht und die Bezugsstruktur für die Erstellung der Buchungsbelege darstellt. Die Schule verwendet den Kontenplan wie in den Anlagen Nr. 6/2 und Nr. 6/3 des gesetzvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118, in geltender Fassung, vorgesehen.

Die zusammenfassenden Daten des Jahresabschlusses zum 31.12.2025 sind nachfolgend dargestellt:

Jahresabschluss - Bilancio d'esercizio					
Bilanz - Stato Patrimoniale					
Aktiv / Attivo	31.12.2025		Passivo / Passiv	31.12.2025	
Anlagegüter / Immobilizzazioni	88.242,59	33,90%	Vorgetragene Überschüsse (Fehlbeträge) / Avanzi	36.779,68	14,13%
Vorräte / Rimanenze	10.923,38	4,20%	Verbindlichkeiten / Debiti	7.304,24	2,81%
Forderungen / Crediti	4.334,50	1,67%	Aktive und passive Rechnungsabgrenzungen / Ratei e risconti passivi	213.595,00	82,07%
Aktive antizipative Rechnungsabgrenzungen / Ratei attivi	274,50	60,13%	SUMME DER PASSIVA / TOTALE PASSIVITÀ	257.678,92	99,01%
Flüssigen Mittel / Disponibilità liquide	156.493,44	100,00%	Geschäftsergebnis / Risultato d'esercizio	2.589,49	0,99%
SUMME DER AKTIVA / TOTALE ATTIVITÀ	260.268,41	100,00%	SUMME DER PASSIVA / TOTALE PASSIVITÀ	260.268,41	100,00%

Jahresabschluss - Bilancio d'esercizio		
Gewinn- und Verlustrechnung - Conto economico		
		31.12.2025
A	Betriebliche Erträge Valore della produzione	79.352,80
B	Betriebliche Aufwendungen Costi della produzione	81.512,57
C	Erträge aus Finanzanlagen und Finanzierungsaufwendungen Proventi e oneri finanziari	4.916,89
(A + B) - C	Ergebnis vor der Besteuerung Risultato prima delle imposte	2.757,12
D	Ertragsteuern Imposte sul reddito	167,63
A - (B + C) - D	Geschäftsergebnis / Risultato d'esercizio	2.589,49

Das Kontrollorgan hat die Unterlagen, bestehend aus der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung, dem Anhang mit Finanzbericht und dem von der Schuldirektorin im Einvernehmen mit der Verantwortlichen verfassten Lagebericht, überprüft und kommt zu folgenden Ergebnissen:

In Bezug auf die Grundsätze für die Erstellung der Bilanz gemäß Artikel 2423-bis des Zivilgesetzbuchs wird Folgendes festgehalten:

- die Bewertung der Positionen ist mit Achtsamkeit und unter Berücksichtigung der Kontinuität durchgeführt worden;
- die Erträge und Aufwendungen sind unter Beachtung des Grundsatzes der Periodenabgrenzung, unabhängig vom Zeitpunkt der Erhebung oder der Zahlung ermittelt worden;
- die Erträge und Aufwendungen sind in die Gewinn- und Verlustrechnung, wie vom Artikel 2425-bis des Zivilgesetzbuchs vorgesehen, eingetragen worden;
- der Kontenplan, bestehend aus der Liste der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz, ist so definiert, dass er die einheitliche Erfassung der Gebarungsvorfälle ermöglicht und die Bezugsstruktur für die Erstellung der Buchungsbelege darstellt.
- Die Schule verwendet den in den Anlagen Nr. 6/2 und Nr. 6/3 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118, in geltender Fassung, genannten Kontenplan.
- Zu Vermerken ist, dass die Schule am 31.12.2021 keine eigene Mehrwertsteuerposition mehr hat, da die Schule keine Tätigkeit ausübt, die im kommerziellen Bereich fällt.

Dies vorausgeschickt befasst sich das Kontrollorgan mit der Analyse der wichtigsten Posten des Jahresabschlusses:

BILANZ - AKTIVA

- **Anlagegüter:**

Die Buchung der für die Anlagegüter erhaltenen öffentlichen Investitionsbeiträge erfolgt auf der Grundlage der indirekten Methode.

Die Abschreibung erfolgt zum Prozentsatz, der von der Landesregierung je nach Typ und Kategorie der Güter festgelegt wird, und zwar nach Anhang 4/3 Punkt 4.18 des GvD Nr. 118/2011.

	Immaterielles Anlagevermögen	Sachanlage- vermögen	Finanzanlage- vermögen	Gesamtbetrag des Anlagevermögens
<i>Anfangswert zum 01.01.2025</i>				
Anschaffungswert		925.698	0	925.698
Aufwertung	0	0	0	0
Getätigte Abschreibungen (Abschreibebefond)		842.670	0	842.670
Abwertungen				0
Buchwert zum 01.01.2025	0	83.028	0	83.028
<i>Änderungen im Berichtsjahr</i>				
Neuanschaffungen	0	28.084	0	28.084
Reduzierungen aufgrund Verkauf oder Entsorgung (Anschaffungswert)	0	0	0	0
Reduzierungen aufgrund Verkauf oder Entsorgung (Abschreibebefond)	0	0	0	0
Aufwertungen des Berichtsjahres	0	0	0	0
Abschreibungen des Berichtsjahres	0	22.869	0	22.869
Abwertungen des Berichtsjahres	0	0	0	0
Summe Änderungen	0	5.214	0	5.214
<i>Endwert zum 31.12.2025</i>				
Anschaffungswert	0	953.782	0	953.782
Aufwertung	0	0	0	0
Getätigte Abschreibungen (Abschreibebefond)	0	865.539	0	865.539
Abwertungen	0	0	0	0
Buchwert zum 31.12.2025	0	88.243	0	88.243

Es wurden Neuanschaffungen in den Investitionen in Höhe von 28.083,61 € vorgenommen und dabei handelt es sich um:

- Güter für den Lehrbetrieb:
 - Ausstellungsvitrine für Schülerarbeiten: 16.959,22 €
 - Luftentfeuchter für das Archiv der Schülerarbeiten: 500,20 €
 - 10 Modelliergestelle für das Fach Modellieren: 3.556,79 €
 - Nähmaschine für das Fach Mediengestaltung: 790,00 €
 - Mehrere Gipsmodelle für die Fächer Modellieren, Schnitzen und Freihandzeichnen: 6.064,00 €
- Verwaltungsbetrieb: Staubsauger für die Gebäudereinigung: 213,40 €.

• Umlaufvermögen:

Vorräte

Es werden Vorräte an Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen im Wert von € 10.923,38 ausgewiesen und besteht hauptsächlich aus Holzlager, Ton, Plastilin und Reinigungsmaterial, Verbrauchs- und Büromaterial.

Forderungen

Es bestehen Forderungen in Höhe von 4.334,50 € und es handelt sich von:

- 696,00 € Schülerbeiträgen für die qualitative Erweiterung des Bildungsangebots
- 3.638,50 € aktiven Zinsen des Schatzamtskontos.

Flüssige Mittel

Die Verfügbarkeit von flüssigen Mitteln besteht ausschließlich aus Einlagen im Schatzamt; die Salden sind mittels Überprüfung des Kassenstands zum 31.12.2025 vom Bankinstitut Südtiroler Sparkasse AG bestätigt und vom Schatzmeister und der Schuldirektorin gegengezeichnet worden.

Aus der Jahresabschlussrechnung des Schatzmeisters sind folgende Kassenbewegungen ersichtlich:

Kassenstand zum 01.01.2025	134.588,86
Einhebungen	102.088,12
Zahlungen	80.183,54
Kassenstand zum 31.12.2025	156.493,44

- **Aktive Rechnungsabgrenzungsposten:**

Die aktiven Rechnungsabgrenzungsposten folgen dem Grundsatz der Kompetenz der Aufwendungen und Erträge. Es wurden aktiven Rechnungsabgrenzungen in Höhe von € 274,50 für die Vorauszahlung der Wartung der digitalen Anschlagtafel verbucht.

BILANZ - PASSIVA

- **Nettovermögen:**

Das Nettovermögen von € 39.369,17 setzt sich wie folgt zusammen:

- aus dem vorgetragenen Überschuss der Vorjahre von € 36.779,68
- aus dem Gewinn des Jahres 2025 von € 2.589,49

Der Schulrat beschließt die Genehmigung des Jahresabschlusses 2025 und die Zweckbestimmung des Gewinnes des Jahres 2025 (Artikel 6 D. LH. 38/2017) indem eine Nettovermögensrücklage gebildet wird wie im Lagebericht vorgesehen.

- **Verbindlichkeiten:**

Die Posten, die am Ende des Jahres zur Schuldenbildung beitragen, betragen € 7.304,24 und setzen sich wie folgt zusammen:

- eingehende Rechnungen € 2.499,60
- Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten: € 2.632,27
- Steuerverbindlichkeiten für MwSt. von Dezember: € 2.889,01
- Verbindlichkeit IRAP auf Honorarnote: € 69,88
- Verbindlichkeit staatliche Rückbehälte (IRPEF9 auf Honorarnote. € 165,53:

- **Passive Rechnungsabgrenzungsposten:**

Die passiven Rechnungsabgrenzungsposten folgen dem Grundsatz der Kompetenz der Aufwendungen und Erträge. In dieser Position sind abgegrenzte Verbindlichkeiten in Höhe von € 213.595,00 enthalten. Es handelt sich um:

- Restbetrag der Zuweisung für den Ankauf der Schulbücher der vergangenen Schuljahre € 4.504,82
- Restbeträge der Sonderzuweisung seitens der Provinz für die Durchführung von 2 Projekten: Kulturlehrfahrt nach Rom € 720,00 und Erste-Hilfe-Kurs € 400,00
- Sonderzuweisung seitens der Provinz für den Ankauf von PSA-Ausrüstung: € 655,09
- Investitionsbeiträge Abschreibungen € 88.242,59
- Investitionsbeiträge der Autonomen Provinz Bozen € 119.072,50 für den Ankauf von Musikinstrumenten (€ 5.000,00), Maschinen und Ausstattungen für die Tischlerei (€ 34.616,85), Einrichtungen und IT-Ausstattungen für Sekretariat und Lehrerzimmer (€ 12.500,00), verschiedenen Möbeln für die Klassen (€ 45.500,00), für die Erstellung des Schulkatalog-Konzepts (€ 15.000,00), für den Ankauf von Modellen (€ 2.500,00) und von einer Schneefräse (€ 5.000,00).

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG

- Die Erträge betragen € 79.352,60 und bestehen aus:
 - € 42.873,18 ordentliche und Sonderzuweisungen, Zuweisungen für die Schulbücher
 - € 13.110,00 Schülerbeiträge für die Spezialisierungskurse
 - € 22.869,42 Investitionsbeiträge für die Abschreibungen
 - € 500,20 Außerordentliche Erträge: es handelt sich dabei um eine Gutschrift seitens der Firma Ivan Mussner für die Rückgabe eines defekten Luftentfeuchter.
- Der Betrag der Aufwendungen ist € 81.512,57 setzt sich vorwiegend aus:
 - € 31.972,63 für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe: es handelt sich hauptsächlich um den Ankauf von verschiedenen Verbrauchsgütern für den Lehrbetrieb (€ 27.553,67), Ankauf von Abos und Büchern für die Bibliothek (€ 1.889,09), Ankauf von Reinigungsmaterial (€ 1.745,82) und von Arbeitskleidung (€ 784,05);
 - € 17.756,78 für bezogene Dienstleistungen: Wartung von Maschinen und Sachanlagen (€ 3.471,34), Kosten für die Betreuung und Unterstützung in der Buchhaltung (€ 7.561,56), Kosten für die schulbegleitende Veranstaltungen und für die Aktmodelle (€ 4.155,20), Kommissionmitglieder für die Diplomprüfung (€ 1.150,00), Kosten für den Betrieb der Schule (€ 1.418,68);
 - € 366,00 Kosten für die Softwarenutzung der digitalen Anschlagtafel;
 - € 184,00 für die Sozialgebühren für die Kommissionsmitglieder der Diplomprüfungen;
 - € 22.869,42 als Abschreibungen des Berichtsjahres
 - € 4.610,56 für die Änderung der Lagerbestände
 - € 3.753,18 Verschiedene Verwaltungsaufwände: € 1.310,39 für Steuern und Stempelmarken und € 2.442,79 als Rückerstattungen und Ausgaben für die Schulprojekte.

Die Differenz zwischen Erträge und Aufwendungen beträgt € 2.159,77.

Einnahmen aus Finanzlagen:

- Einnahmen für die Aktivzinsen des Schatzamtes: 4.916,89 €.

Das Bilanzergebnis vor der Steuer beträgt 2.757,12.

- Die laufende Steuer (IRAP) auf das Geschäftsjahr betragen € 167,63.
- Der Jahresgewinn beträgt € 2.589,49.

PROJEKTE:

Im Lagerbericht sind die Schulprojekte und die schulbegleitenden Veranstaltungen genau beschrieben worden. Die Kosten für die Durchführung betragen 12.597,90 € und wurden mit Schülerbeiträgen in Höhe von 2.376,00 € bedeckt.

Dies vorausgeschickt wird folgendes bestätigt:

- Es wurden keine mehrjährigen Aufwendungen aktiviert;
- Die Einhaltung des Grundsatzes des Kompetenzprinzips kann bestätigt werden.
- Die Steuer- und Sozialversicherungsvorschriften wurden eingehalten.
- Die Vorschriften im Bereich der Harmonisierung der Buchhaltung wurden eingehalten
- Das endgültige Budget für 2025 wurde eingehalten.

Das Kontrollorgan gibt

- Nach Einsichtnahme in dem von der Schule vorgelegten Jahresabschluss für das Jahr 2025;
- Nach Prüfung des Anhangs mit Erläuterungen zu den einzelnen Posten des Abschlusses und des Finanzberichts;
- Nach Einsichtnahme in den Tätigkeitsbericht der Schulführungskraft;
- Nach Einsichtnahme in die Jahresabschlussrechnung und in die vom Bankinstitut bestätigte Kassensituation

ein positives Gutachten zum Jahresabschluss 2025.

Die Mitglieder des Kontrollorgans

Maria Rosa Sottara

Franco Bindi

Firmato digitalmente da: Maria Rosa Sottara
Data: 24/04/2026 12:56:40

Firmato digitalmente da: FRANCO BINDI
Data: 27/04/2026 08:21:00